



الاجتماع التحضيري

جنيف، ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠
البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت
اعتماد ترتيبات لتغطية تكاليف الاجتماع التحضيري

التكاليف المقدرة للاجتماع التحضيري للاجتماع الأول للدول الأطراف في اتفاقية الذخائر العنقودية

مذكرة من الأمانة

١ - عملاً بالفقرة ١ من المادة ١١ من اتفاقية الذخائر العنقودية، وبالقرارات ذات الصلة للدول الأطراف في الاتفاقية، وقرار الجمعية العامة ٣٦/٦٤، سيُعقد الاجتماع الأول للدول الأطراف في الاتفاقية في الفترة من ٩ إلى ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠ في فينتيان بجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ويسبقه اجتماع تحضيرى يُعقد في جنيف في ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠.

٢ - وتُقدّم هذه الوثيقة عملاً بالقرارات المذكورة أعلاه، وهي تتضمن التكاليف المقدرة بمبلغ ٢٠٨ ٣٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لعقد الاجتماع التحضيري. ويرد في الجدول المرفق تفصيل هذه التكاليف.

٣ - والجدير بالذكر أن تقدير التكاليف قد استند إلى حجم العمل المتوقع. وستُحدّد التكاليف الفعلية بعد اختتام الاجتماع وإنجاز الأعمال المتصلة به، على أن تسجل جميع التكاليف ذات الصلة في الحسابات. وعندئذ، ستُحدّد على هذا الأساس أي تعديلات في مساهمات المشاركين الذين يتقاسمون التكاليف.

٤ - أما بالنسبة إلى الترتيبات الماليّة، فيذكر أنه وفقاً للممارسة المتبعة في المؤتمرات السابقة المتعددة الأطراف بشأن نزع السلاح والاجتماعات ذات الصلة، وعلى النحو الذي ينعكس في المادة ١٤ من الاتفاقية، يجري تقاسم التكاليف بين الدول الأطراف في هذه الاتفاقية

المشاركة في الاجتماعات استناداً إلى جدول الأمم المتحدة للأنصبة المقررة بعد توزيع الحصص لمراعاة عدد الدول الأطراف المشاركة في الاجتماعات. أما الدول غير الأطراف التي قبلت الدعوة للمشاركة في الاجتماعات فتساهم في التكاليف بمقدار نسب الأنصبة المقررة لكل منها بموجب جدول الأمم المتحدة للأنصبة المقررة.

٥- ورهناً بموافقة الدول الأطراف على التكاليف المقدرة وصيغة تقاسم التكاليف، سيجري إعداد إشعارات بأنصبة الاشتراكات المقررة استناداً إلى إجمالي التكاليف المقدرة وصيغة تقاسم التكاليف المطبقة. وبما أن الأنشطة آنفة الذكر لا يترتب عليها أي أثر مالي بالنسبة إلى الميزانية العادية للمنظمة، ينبغي أن تبادر الدول الأطراف إلى تسديد حصتها من التكاليف المقدرة حال استلامها إشعارات الأنصبة المقررة.

عنوان الدورة: اجتماع عام ٢٠١٠ التحضيرى للاجتماع الأول للدول الأطراف في اتفاقية الذخائر العنقودية
 موعد ومكان الانعقاد: جنيف، ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠
 (بدولارات الولايات المتحدة)*

بنود خدمات المؤتمرات	خدمات الجلسات	وثائق ما قبل الدورة	الوثائق الصادرة أثناء الدورة	المحاضر الموجزة	وثائق ما بعد الدورة	الاحتياجات من خدمات الدعم الأخرى	الاحتياجات الأخرى	المجموع
الترجمة الشفوية وخدمة الجلسات	١٥ ٠٠٠							١٥ ٠٠٠
ترجمة الوثائق		٢٥ ٣٠٠	١٠٥ ٨٠٠		٤٠ ٥٠٠			١٧١ ٦٠٠
الاحتياجات من خدمات الدعم						١ ١٠٠		١ ١٠٠
الاحتياجات الأخرى							٣ ١٠٠	٣ ١٠٠
المجموع	١٥ ٠٠٠	٢٥ ٣٠٠	١٠٥ ٨٠٠		٤٠ ٥٠٠	١ ١٠٠	٣ ١٠٠	١٩٠ ٨٠٠

* الدولار الواحد = ١,٤١ فرنك سويسري.

١٩٠ ٨٠٠	ألف - مجموع الاحتياجات من خدمات المؤتمرات (بما في ذلك تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة)
	باء - الاحتياجات من غير خدمات المؤتمرات (وحدة دعم التنفيذ)*
١٥ ٥٠٠	١) بعثة تخطيط إلى جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية (ثلاثة موظفين لمدة ٥ أيام)
١٥ ٥٠٠	المجموع الفرعي
٢ ٠٠٠	تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة من باء
١٧ ٥٠٠	مجموع باء
٢٠٨ ٣٠٠	المجموع الكلي (المقرب) ألف + باء